



## **VIII. zasedanje Alpske konference 16. novembra 2004, Garmisch-Partenkirchen**

### **Zapisnik sklepov**

Gospod zvezni minister Jürgen Trittin, minister za okolje, varstvo narave in varnost reaktorjev in predsednik Alpske konference otvori VIII. Alpsko konferenco.

#### **1. točka dnevnega reda: Potrditev dnevnega reda**

Alpska konferenca potrdi dnevni red.

#### **2. točka dnevnega reda: Sprejetje sklepa o pooblastilih**

Alpska konferenca ugotavlja, da imajo predstavniki pogodbenic pravilna polnomočja.

#### **3. točka dnevnega reda: Odobritev udeležbe opazovalcev**

Alpska konferenca ugotavlja, da imajo prisotne organizacije že odobren status opazovalcev.

#### **4. točka dnevnega reda: Poročila o ratifikaciji in izvajanju**

Alpska konferenca se seznanja s poročili pogodbenic v zvezi s stanjem ratifikacije in izvajanja Konvencije.

## **5. točka dnevnega reda: Poročilo o delu Stalnega odbora med VII. in VIII. Alpsko konferenco**

Alpska konferenca se seznani s poročilom o delu Stalnega odbora<sup>1</sup> in se zahvali vsem udeleženiim za opravljeno delo.

## **6. točka dnevnega reda: Večletni program dela Alpske konference (2005-2010)**

Alpska konferenca

1. sprejme Večletni program dela Alpske konference<sup>2</sup>.
2. sprejme Izjavo o Večletnem programu dela Alpske konference (2005-2010)<sup>3</sup>.

## **7. točka dnevnega reda: Promet**

Alpska konferenca

1. se seznani s poročilom o delu Delovne skupine »Promet«<sup>4</sup> in se zahvali predsedniku in Delovni skupini za opravljeno delo.
2. vzame na znanje »Strnjeno poročilo o izvajanju protokola Promet«<sup>5</sup>, ki ga je sprejel Stalni odbor.
3. sprejme priloženo deklaracijo o prometu<sup>6</sup>.
4. pooblasti Stalni odbor in Delovno skupino »Promet« pod francoskim predsedstvom, da v skladu s sprejetim mandatom<sup>7</sup> nadaljujeta s svojim delom in o njem poročata IX. Alpski konferenci.

---

<sup>1</sup> glej prilogo 1 – dokument VIII/5

<sup>2</sup> glej prilogo 2 – dokument VIII/6/2

<sup>3</sup> glej prilogo 3 – dokument VIII/6/3

<sup>4</sup> glej prilogo 4 – dokument VIII/7/1 in priloge

<sup>5</sup> glej prilogo 5 – dokument VIII/7/2

<sup>6</sup> glej prilogo 6 – dokument VIII/7/3

<sup>7</sup> glej prilogo 7 – dokument VIII/7/4

## **8. točka dnevnega reda: Okoljski cilji in kazalci**

Alpska konferenca

1. se seznanj s poročilom Delovne skupine "Okoljski cilji in kazalci"<sup>8</sup> in ga z odobravanjem vzame na znanje ter se zahvali predsedniku in Delovni skupini za opravljeno delo;
2. ugotavlja, da je bil mandat Delovne skupine "Okoljski cilji in kazalci" izpolnjen.
3. odobri sistem kazalcev v predloženi obliki in izhaja iz tega, da Stalni sekretariat spremlja mednarodno razpravo o kazalcih in njihovem pomenu za alpski prostor.
4. naroči Stalnemu sekretariatu,
  - a. da objavi rezultate Delovne skupine (predvsem tabele, zemljevide, rezultate raziskav in obdelavo podatkov) na spletnih straneh,
  - b. da se loti razprave o izrisu območja uporabe Alpske konvencije, kot je to predlagala Delovna skupina, in da z njim uskladi digitalni zemljiški kataster;
  - c. da objavi končno poročilo Delovne skupine.

## **9. točka dnevnega reda: Poročilo o stanju Alp/ Sistem za opazovanje in informiranje v Alpah (SOIA/ABIS)**

### I. Poročilo o stanju Alp

Alpska konferenca:

1. naroči Stalnemu sekretariatu, da do IX. Alpske konference izdela prvo Poročilo o stanju Alp, ki bo sledilo vzoru trajnostnega razvoja alpskega prostora in količinsko oz. kakovostno opredelilo stanje in razvojne trende tematskih sklopov, ki jih je treba še določiti ter v tem smislu predstavilo ustrezne osrednje kazalce v skladu s poročilom Delovne skupine "Okoljski cilji in kazalci". Pogodbenice so vabljeni, da Stalnemu sekretariatu pošljejo vse podatke in informacije, ki so potrebne v ta namen. Pri tem delu bo Stalnemu sekretariatu pomagala delovna skupina nacionalnih kontaktnih oseb, ki je bila ustanovljena zato, da se zagotovi pretok podatkov v skladu z točko II/3 tega sklepa.

---

<sup>8</sup> glej prilogo 8 – dokument VIII/8/2

2. prosi Stalni sekretariat, da do 30. seje Stalnega odbora izdela predlog za strukturo in tematske sklope, za katere je potrebna obravnava.
3. opozarja, da je za Poročilo o stanju Alp odgovoren Stalni sekretariat, da pa bodo pogodbenice in opazovalci v teku njegove priprave imeli priložnost, da podajo svoje pripombe.
4. sklene, da se po prvem Poročilu o stanju Alp izdajajo nova poročila vsakih štiri let.

## II. Sistem za opazovanje in informiranje v Alpah (SOIA/ABIS)

### Alpska konferenca

1. je mnenja, da predlagana strategija<sup>9</sup> predstavlja dobro podlago za nadaljnjo razpravo.
2. poudarja, da je treba za sistem SOIA/ABIS čimprej izdelati strukturo, katere cilj bo še posebej priprava Poročila o stanju Alp.
3. s tem v zvezi umesti pri Stalnem sekretariatu skupino strokovnjakov, ki jo sestavljajo nacionalne kontaktne osebe v skladu s 5. točko, in katere naloga je, da Stalnemu sekretariatu svetuje pri vrednotenju podatkov.
4. sklene, da mora skupina strokovnjakov najprej opredeliti zasnovo in tematsko usmeritev sistema SOIA/ABIS in da so za opravljanje funkcij skupine odgovorne nacionalne kontaktne osebe v okviru Stalnega odbora.
5. vabi pogodbenice, da Stalnemu sekretariatu do konca leta 2004 sporočijo imena svojih nacionalnih kontaktnih oseb, ki bodo odgovorne za pretok informacij med pogodbenicami in Stalnim sekretariatom v zvezi z izdelavo Poročila o stanju Alp.
6. prosi Stalni sekretariat, da na podlagi pridobljenih izkušenj ponovno predloži dolgoročno strategijo za sistem SOIA/ABIS.

---

<sup>9</sup> glej prilogo 9 – dokument VIII/9/2

## 10. točka dnevnega reda: Naravne nesreče

1. Glede na naravne nesreče po eni strani in poseben pomen alpskega območja za Evropo kot naravna in kulturna krajina, življenjski in gospodarski prostor za 14 milijonov prebivalcev na območju Alp, kot rezervoar pitne vode in prostor za oddih in sprostitev po drugi strani, poudarja Alpska konferenca nujnost zagotavljanja trajnostnega razvoja alpskega prostora in v tem smislu reševanja konfliktov med poseljevanjem, prometom, varstvom narave, kmetijstvom in gozdarstvom ter rekreacijsko rabo v interesu sedanjih in prihodnjih generacij. To naj poteka predvsem z doslednim izvajanjem protokolov Alpske konvencije, in še posebej Protokola "Gorski gozd".
2. Alpska konferenca potrjuje, da so glede na izredne ujme v zadnjih letih – snežni plazovi, visoke vode, podori in usadi v Alpah – naravne nesreče osrednji izziv za nacionalne in skupne politike v alpskem prostoru.
3. Naravne nesreče v alpskem prostoru povzročajo škodo tudi v nižinah. Zmanjšanje tveganja je v skupnem interesu in obojestranska odgovornost. Upravljanje tveganja mora zato pokrivati celotno gravitacijsko območje.
4. Alpska konferenca se seznanila s poročilom Delovne skupine "Snežni plazovi, poplave, usadi in zemeljski plazovi", se z njim strinja, in se izreka za izvajanje konkretnih priporočil<sup>10</sup>, ki jih je pripravila Delovna skupina v okviru nacionalnih politik in skupne politike za Alpe v sklopu Alpske konvencije. V ospredju mora biti integralno upravljanje tveganja, katerega cilj so preventiva, obvladovanje naravnih nesreč (intervencija) in obnova.
5. Alpska konferenca z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da globalna sprememba podnebja tudi v Alpah vpliva na povečanje naravnih nesreč, oz. se kaže v obliki močnejšega topljenja ledenikov in trajno zamrznjenih tal, kar ima deloma zelo negativne posledice. Alpska konferenca poudarja nujnost, da se globalno ogrevanje atmosfere v primerjavi s predindustrijskim obdobjem omeji z mednarodno klimatsko politiko na največ dve stopinji Celzija. Zaradi tega Alpska konferenca odločno zahteva, da se Okvirna konvencija o spremembi podnebja izvaja po vsem svetu in da države, ki tega še niso storile, ratificirajo Kyotski protokol.

---

<sup>10</sup> glej prilogo 10 – dokument VIII/10/2

6. Alpski konferenci se zdi potrebno, da se na področju naravnih nesreč okrepi mednarodno izmenjavo izkušenj.

V ta namen ustanavlja Alpska konferenca „Platformo za naravne nesreče“ po naslednji zasnovi:

- „Platforma za naravne nesreče“ se umesti kot omrežje na ravni visokih uradnikov pogodbenic s stalnim mandatom v skladu s prilogama 11 in 12<sup>11</sup>.
- Člani omrežja se sestanejo vsaj enkrat letno in poročajo Alpski konferenci preko Stalnega odbora.
- „Platforma za naravne nesreče“ sodeluje s strokovno relevantnimi mednarodnimi in nacionalnimi vladnimi in nevladnimi institucijami.

---

<sup>11</sup> glej prilogi 11 in 12 – dokumenta VIII/10/3 in VIII/10/4

## **11. točka dnevnega reda: Prebivalstvo in kultura**

### Alpska konferenca

1. se seznanj s poročilom Delovne skupine "Prebivalstvo in kultura"<sup>12</sup>, ki navaja vzorec možnih vsebin ter političnih in pravnih oblik instrumenta, in se zahvaljuje predsedniku in Delovni skupini za opravljeno delo.
2. pripisuje kompleksni tematiki "Prebivalstvo in kultura" v okviru trajnostnega razvoja velik pomen in določi, da se na to temo pripravi politična deklaracija.
3. zadolži Stalni odbor, da poskrbi za to, da bo Delovna skupina "Prebivalstvo in kultura" pod predsedstvom Italije nadaljevala s svojim delom na podlagi doslej doseženih rezultatov, s posebnim poudarkom na možnih vsebinah v prilogi<sup>13</sup>, in da predloži osnutek deklaracije IX. Alpski konferenci.
4. zadolži Stalni odbor, da zagotovi, da bo Delovna skupina "Prebivalstvo in kultura" ob izdelavi politične deklaracije primerno upoštevala prispevke obstoječih mrež, organizacij lokalnih in regionalnih skupnosti v alpskem prostoru ter opazovalcev, in prosi Delovno skupino, da sodeluje tako z zgoraj imenovanimi kot tudi s predsedstvom Alpske konference pri organizaciji specifičnih pobud na tem področju.
5. določi, da se politična deklaracija preveri v skladu s 4. odstavkom 7. sklepa VII. Alpske konference in da se štiri leta po njenem sprejemu na osnovi novih izkušenj prouči primernost priprave protokola "Prebivalstvo in kultura".

## **12. točka dnevnega reda: Mednarodna partnerstva med gorskimi območji**

### Alpska konferenca

1. vzame na znanje poročilo predsedstva Stalnega odbora<sup>14</sup> o angažiranju pogodbenic v okviru gorskih partnerstev.
2. pozdravlja gorska partnerstva pogodbenic v gorskih regijah Karpatov, Kavkaza, Osrednje Azije in opominja, da je nadaljnji razvoj obstoječih gorskih partnerstev kot dolgoročno težišče svoje dejavnosti vključeno v Večletnem programu dela.
3. prosi Stalni sekretariat, naj prične sodelovati z začasnim sekretariatom Karpatske konvencije.

---

<sup>12</sup> glej prilogo 13 – dokument VIII/11/1

<sup>13</sup> glej prilogo 14 – dokument VIII/11/2

<sup>14</sup> glej prilogo 15 – dokument VIII/12

4. sklene ponuditi izkušnje iz alpskega procesa za razvoj morebitne Kavkaške konvencije.
5. predvideva pristop Alpske konvencije k partnerstvu „Global Mountain Partnership“ in pooblašča Stalni odbor, da o tem odloča na podlagi poročila Stalnega sekretariata, ki bo predstavil obveznosti in implikacije, povezane s pristopom ter potrebne kadrovske in finančne vire, ki bi jih udeležba zahtevala.

### **13. točka dnevnega reda: Mreža zavarovanih območij v Alpah**

#### Alpska konferenca

1. vzame na znanje poročilo o dejavnosti Mreže zavarovanih območij v Alpah<sup>15</sup>.
2. se seznanj s študijo „Čezmejna zavarovana območja in ekološka mreža v Alpah“<sup>16</sup>.
3. priporoči pogodbenicam, da na podlagi izsledkov študije izvajajo konkretne ukrepe za uresničevanje ekoloških omrežij, kot je predvideno v 12. točki protokola »Varstvo narave in urejanje krajine«:
  - razširjanje in dopolnjevanje zavarovanih območij s ciljem ustvarjanja večjih strnjjenih prostorov ob upoštevanju območij NATURA 2000;
  - izdelovanje, usklajevanje in izvajanje zasnov za vzpostavitev ekoloških omrežij in migracijskih koridorjev z vključevanjem upravnih enot in lokalnega prebivalstva;
  - usklajevanje načrtov upravljanja in okoljskih ukrepov (med drugim na področjih kmetijstva, gozdarstva, lovstva) glede na živalske in rastlinske vrste ter habitatov znotraj zavarovanih območij in njihovih povezav;
  - izvajanje lokalnih in regionalnih študij za uresničevanje priporočenih ukrepov;
  - vključevanje izsledkov v bazo podatkov Sistema za opazovanje in informiranje v Alpah;
  - skupni monitoring in delo z javnostmi.

---

<sup>15</sup> glej prilogo 16 – dokument VIII/13/2

<sup>16</sup> glej prilogo 17 – dokument VIII/13/3



4. prosi Stalni sekretariat, naj spremlja napredek pri uresničevanju ekoloških omrežij in o tem poroča Stalnemu odboru.
5. ustanovi pri Stalnem sekretariatu Task Force „Zavarovana območja“ na temo alpskih zavarovanih območij.
6. prosi Stalni sekretariat, Francijo in Mrežo zavarovanih območij v Alpah, da v skladu predloga Francije o Task Force na področju „Zavarovanih območij“, ki jo da na razpolago pri Stalnem sekretariatu<sup>17</sup>, sklenejo pogodbo, ki natanko določa modaliteto vključitve.

#### **14. točka dnevnega reda: Pregled smučišč**

##### Alpska konferenca

1. pozdravlja „Okoljski pregled v smučarskih območjih – Navodilo za izboljšanje okolja“<sup>18</sup> kot prispevek k izvajanju Protokola „Turizem“ Alpske konvencije.
2. pozdravlja, da so pogodbenice Italija in Nemčija po tem, ko je bil pregled smučišč že opravljen v Liechtensteinu (Malbun), Švici (Adelboden) in Avstriji (Schladming), imenovale poskusna smučarska območja: Cortina d’Ampezzo in La Thuile (Italija) in Oberstdorf (Nemčija) s ciljem nadaljnjega preizkušanja metod in kriterijev pregleda in po potrebi tudi drugih ustreznih postopkov; poleg tega pozdravlja, da bo Slovenija do začetka leta 2005 imenovala eno smučišče.
3. pozdravlja namen pogodbenic, da bodo v okviru skupnega projekta INTERREG IIIB „Program za Območje Alp“ prispevale sredstva za financiranje testne faze.
4. vabi pogodbenice, da po koncu poskusne faze poročajo Stalnemu odboru o rezultatih.
5. zadolži Stalni odbor, da na osnovi pridobljenih izkušenj preveri, če in v kakšni meri je treba pregled smučišč izpopolniti in o tem poda poročilo IX. Alpski konferenci.

---

<sup>17</sup> glej prilogo 18 – dokument VIII/13/4

<sup>18</sup> glej prilogo 19 – dokument VIII/14

## **15. točka dnevnega reda: Sodelovanje z omrežjem občin „Povezanost v Alpah“**

Alpska konferenca

1. z zadovoljstvom vzame na znanje podpis Memoranduma of Understanding (MoU) za prihodnje sodelovanje med Stalnim sekretariatom Alpske konvencije in omrežjem občin „Povezanost v Alpah“ kot pomemben prispevek k tesnemu, strukturiranemu in trajnemu sodelovanju na področju implementacije Alpske konvencije na lokalni in regionalni ravni.
2. pozdravlja, da se bo omrežje občin v svojem delovanju v prihodnosti okrepljeno zavzemalo za izvajanje projektov znotraj prioritiet in ključnih vsebin Večletnega programa dela Alpske konference (2005-2010).

## **16. točka dnevnega reda: Raba znaka Alpske konvencije**

Alpska konferenca

1. ugotavlja, da je treba dovoljenje za uporabo znaka Alpske konvencije razširiti preko kroga pooblaščenih uporabnikov, določenih z ustreznimi sklepi Alpske konference, tudi na partnerje, s katerimi je Stalni sekretariat podpisal Memorandume of Understanding.
2. zadolži Stalni sekretariat, da na 30. seji Stalnega odbora predloži predlog za kriterije in modalitete predaje znaka.
3. zadolži Stalni sekretariat s predajo znaka na podlagi kriterijev in modalitet, ki jih je sprejel Stalni odbor.

## **17. točka dnevnega reda: Poročilo o delu Stalnega sekretariata**

Alpska konferenca se seznani s Poročilom o delu Stalnega sekretariata<sup>19</sup> in se zahvali Stalnemu sekretariatu za opravljeno delo. O oceni poročila imajo pogodbenice različno mnenje<sup>20</sup>.

---

<sup>19</sup> glej prilogo 20 – dokument VIII/17

<sup>20</sup> Izjava Italije: "Italija je mnenja, da trditve v poročilu o delu Stalnega sekretariata glede obstoječega razhajanja med Italijo in Stalnim sekretariatom niso utemeljene in da se odgovornost glede nagovorjenih primanjkljajev za izvajanje storitev v delovnem programu v sklopu sporazuma med EURAC in Stalnim sekretariatom – vključno prekinitve del za nov zagon SOIA julija 2004 – edino lahko pripišejo Sekretariatu, ker ima ta vsak čas možnost, če se mu izkaže za potrebno revidirati pogodbene pogoje ali zahtevati njegove spremembe.

Italija je v celoti izpolnila obveze, ki jih je prevzela na VII. Alpski konferenci v Meranu, tudi kar zadeva za izvajanje omenjenih nalog nastale personalne stroške.

Poleg tega je spletna stran bila dana na razpolago brezplačno, brez da bi ugovarjali zaprosenim spremembam tej spletni strani.

Poleg tega Italija ne deli pripis odgovornosti za prekinitve del za nov zagon SOIA julija 2004 njej, in to zaradi tega, ker je prekinitve Sekretariat odločil v lastni odgovornosti."

**18. točka dnevnega reda: Pravilnik o zaposlenih Stalnega sekretariata, Finančni in računovodski pravilnik Stalnega sekretariata, Dvoletni proračun Stalnega sekretariata za leti 2005 in 2006 ter predvidenje za leti 2007 in 2008**

Alpska konferenca

1. odobri Pravilnik o zaposlenih pri Stalnem Sekretariatu Alpske konvencije<sup>21</sup>.
2. odobri Finančni in računovodski pravilnik Stalnega Sekretariata Alpske konvencije<sup>22</sup>.
3. a. sprejme proračun Stalnega sekretariata za obdobje 2005–2006<sup>23</sup> v skladu s predlogom za scenarij 1 (letno povišanje v višini ocenjene inflacijske stopnje 1,5%) v skupni višini 1.969.472,92 €, pri čemer znaša skupna vsota prispevkov, ki jih morajo plačati pogodbenice, v letu 2005 808.955,00 € in v letu 2006 821.089,33 €.  
  
b. sklene, da v naslednjih dveh letih ne bo spreminjala porazdelitve obveznih prispevkov pogodbenic, temveč odloči, da mora IX. Alpska konferenca to vprašanje ponovno preučiti in po potrebi ta ključ porazdelitve spremeniti.  
  
c. pooblasti Stalni odbor, da, takoj ko bo s strani ene pogodbenice poravnane še neplačan obvezni prispevek, odloči o uporabi presežka v višini 257.029,90 € iz proračunskega leta 2004, čigar prenos v proračun za 2005-2006 je bil na 28. seji Stalnega odbora izjemoma dovoljen.

**19. točka dnevnega reda: Imenovanje Generalnega sekretarja Alpske konvencije**

Predsedstvo ugotovi, da se k temu ni dosegel konsenz.

**20. točka dnevnega reda: Predsedstvo Alpske konference za leti 2005 in 2006**

Alpska konferenca prenese Avstriji predsedstvo Alpske konference za leti 2005 in 2006.

---

<sup>21</sup> glej prilogo 21 – dokument VIII/18/1

<sup>22</sup> glej prilogo 22 – dokument VIII/18/2

<sup>23</sup> glej prilogo 23 – dokument VIII/18/3

**21. točka dnevnega reda: Potrditev zapisnika sklepov**

Alpska konferenca potrdi začasni zapisnik sklepov in ga v dokončno odobritev posreduje Stalnemu odboru.

## Seznam prilog

- Priloga 1 Poročilo o delu Stalnega odbora med VII. in VIII. Alpsko konferenco – **dokument VIII/5**
- Priloga 2 Večletni program dela Alpske konference (2005-2010) – **dokument VIII/6/2**
- Priloga 3 Izjava o Večletnem programu dela Alpske konference (2005-2010) - **dokument VIII/6/3**
- Priloga 4 Poročilo o delu Delovne skupine „Promet“ - **dokument VIII/7/1 in priloge**
- Priloga 5 Strnjeno poročilo o izvajanju protokola „Promet“ - **dokument VIII/7/2**
- Priloga 6 Deklaracija VIII. Alpske konference o prometu - **dokument VIII/7/3**
- Priloga 7 Mandat Delovne skupine „Promet“ za leti 2005 in 2006 – **dokument VIII/7/4**
- Priloga 8 Dokumentiranje sprememb v Alpah kot življenjskem prostoru (Zaključno poročilo Delovne skupine „Okoljski cilji in kazalci“) – **dokument VIII/8/2**
- Priloga 9 Strategija za razvoj novega sistema SOIA/ABIS - **dokument VIII/9/2**
- Priloga 10 Priporočila Alpske konference za področje „Naravne nesreče“ – **dokument VIII/10/2**
- Priloga 11 Mandat Platforme „Naravne nesreče“ - **dokument VIII/10/3**
- Priloga 12 Osnovni podatki v zvezi s Platformo „Naravne nesreče“ – **dokument VIII/10/4**
- Priloga 13 Poročilo o delu Delovne skupine „Prebivalstvo in kultura“ - **dokument VIII/11/1**
- Priloga 14 Možne vsebine deklaracije o prebivalstvu in kulturi - **dokument VIII/11/2**
- Priloga 15 Poročilo o napredovanju dela v zvezi z mednarodnimi partnerstvi med gorskimi območji - **dokument VIII/12**
- Priloga 16 Poročilo o delu Mreže zavarovanih območij v Alpah - **dokument VIII/13/2**
- Priloga 17 Študija „Čezmejna zavarovana območja in ekološka mreža v Alpah“ - **dokument VIII/13/3**
- Priloga 18 Predlog Francije za umestitev Task Force „Zavarovana območja“ pri Stalnem sekretariatu - **dokument VIII/13/4**
- Priloga 19 Okoljski pregled v smučarskih območjih – Navodilo za izboljšanje okolja - **dokument VIII/14**

- Priloga 20 Poročilo o delu Stalnega sekretariata Alpske konvencije –  
**dokument VIII/17**
- Priloga 21 Pravilnik o zaposlenih pri Stalnem Sekretariatu Alpske konvencije -  
**dokument VIII/18/1**
- Priloga 22 Finančni in računovodski pravilnik Stalnega Sekretariata Alpske konvencije -  
**dokument VIII/18/2**
- Priloga 23 Dveletni proračun Stalnega sekretariata za leti 2005 in 2006 ter napoved  
za leti 2007 in 2008 - **dokument VIII/18/3**